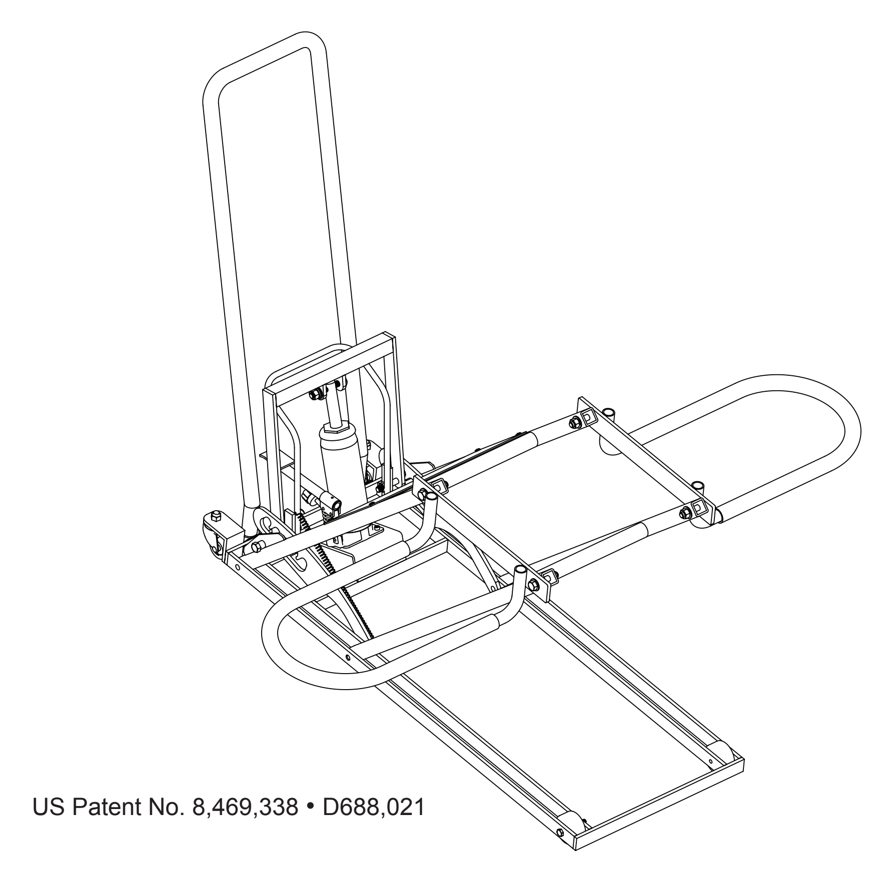


Lawn Mower Lift

Operating Instructions & Parts Manual

Model Number
T-5350B

Capacity
350 lbs / 159 kgs



US Patent No. 8,469,338 • D688,021

⚠ WARNING

- Read, understand and follow all instructions provided with and on this device before using.
- Failure to heed these messages may result in personal injury and/or property damage.

SFA Companies, Inc.
10939 N. Pomona Ave. Kansas City, MO 64153
Phone 1-888-332-6419

Printed in China
T-5350B-M2-0813

GENERAL INFORMATION

Save these instructions. For your safety, read, understand, and follow the information provided with and on this lift. The owner and operator of this equipment shall have an understanding of this lift and safe operating procedures before attempting to use. The owner and operator shall be aware that use and repair of this product may require special skills and knowledge. Instructions and safety information shall be conveyed in the operator's native language before use of this lift is authorized. If any doubt exists as to the safe and proper use of this jack, remove from service immediately.

Inspect before each use. Do not use if broken, bent, cracked, or damaged parts (including labels) are noted. Any lift that appears damaged in any way, operates abnormally or is missing parts, shall be removed from service immediately. If the lift has been or suspected to have been subjected to a shock load (a load dropped suddenly, unexpectedly upon it), immediately discontinue use until lift has been checked by a factory authorized service center. It is recommended that an annual inspection be done by qualified personnel. Labels and Owner's Manuals are available from manufacturer (see Replacement Parts, page 5).

PRODUCT DESCRIPTION

The Pro-Lift Lawn Mower Lift is specifically designed to lift and support up to rated capacity loads consisting of a single Riding Lawn Mower whose frame is compatible with the lifting members of the lift. This lift is NOT suitable for lifting, leveling and/or positioning cars, trucks, SUV's or conveyances other than those specifically listed and approved above. This lift is NOT suitable for lifting, leveling and/or positioning houses, construction trailers or dwellings in general. This product is designed to be permanently assembled. The Hydraulic unit is not to be used independently of the lift.

SPECIFICATIONS

Base Size (L x W)	Lift Surface	Capacity	Compatible Wheel Track	Lift Height
38-1/2" x 14-1/8"	Wheel Bracket	350 lbs.	46" - 51" outside span	20"

BEFORE USE

Inspect lift before each use:

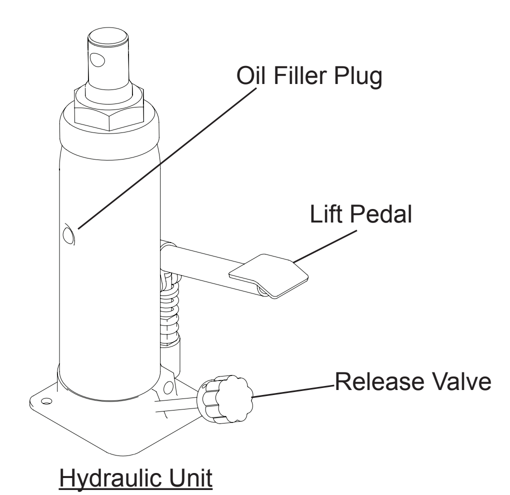
1. Before using this product, read the owner's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product and the hazards associated with its improper use.
2. Ensure that rollers and lift arms move freely. Check for and tighten any loose assemblies. Do not use if cracked, broken, bent or otherwise damaged parts are noted or if the lift is suspected to have been subjected to a shock load. A shock load is caused by rapidly opening and closing the release valve while the lift is loaded. Such operation may result in a hydraulic overload which may damage the hydraulic unit.
3. Verify that the product and the application are compatible. Incompatibility is evident when the loaded mower wobbles, feels unstable, and/or does not set securely in the lift's wheel baskets. Tying down incompatible loads will not make the loads secure and may cause unexpected loss of load resulting in personal injury and/or property damage.
4. Owner and operators of this device shall be aware that no serviceable or replaceable parts are available for this device other than those parts listed on page 5. Any lift that appears to be damaged in any way, is worn or operated abnormally shall be removed from service immediately until such time as repairs can be made. Do not attempt to weld, rivet or otherwise repair this device.
5. DO NOT modify or alter this device. It is recommended that an annual inspection be done to this device by qualified persons and that missing or damaged labels, warning/safety decals be replaced with factory authorized labeling.

ASSEMBLY

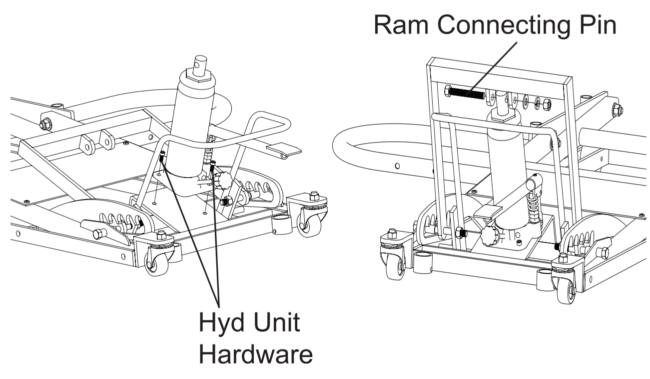
1. Attach Hydraulic Unit to receiver platform and secure with provided bolts.
2. Insert the Bottle Jack Ram Pin to connect the Bottle Jack to the cross head (If holes do not line up, twist the Bottle Jack Ram until they are aligned).
3. Install Lift Pedal into Sleeve.
4. Install spring around the middle bolt on the frame and the Height Unlocking Handle.
5. Install rear handle into frame and secure using the provided pin.
6. Install Wheel Brackets using hardware provided.
7. After assembly, ensure lift rolls freely, lifts, locks and lowers easily, and that Bottle Jack operates smoothly before putting into service. Familiarize yourself with operation of Height Locking Lever and Lift Pedal.

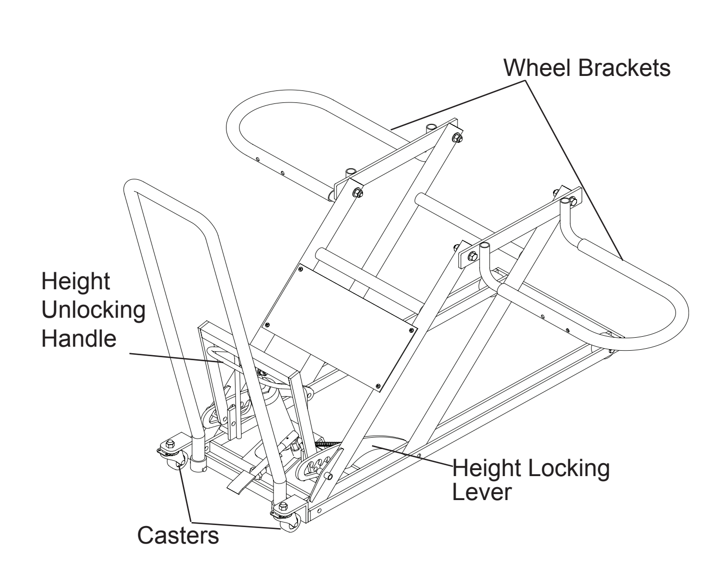
⚠ WARNING

- *Study, understand and follow all instructions before operating this device.*
- *Use of this product is limited to lifting, holding and lowering loads consisting of a single mower compatible with the lift platform. Incompatibility is evident when the loaded mower wobbles, appears unstable, and/or does not securely engage the wheel baskets.*
- *Restraining an incompatible load will not make the load secure and may cause unexpected loss of load.*
- *Do not exceed rated capacity.*
- *Use only on hard, level surfaces.*
- *Center load on lift platform.*
- *Immediately after lifting load, ensure lift mechanical load holding device is engaged.*
- *Never work on, under or around a load that is not stable or secure.*
- *Keep operator's and bystander's head, hands and feet away from lift arms when raising and lowering.*
- *No alterations shall be made to this product.*
- *Only attachments, restraints or adapters supplied by the manufacturer shall be used.*
- *Failure to heed these messages may result in personal injury and/or property damage.*



Hydraulic Unit





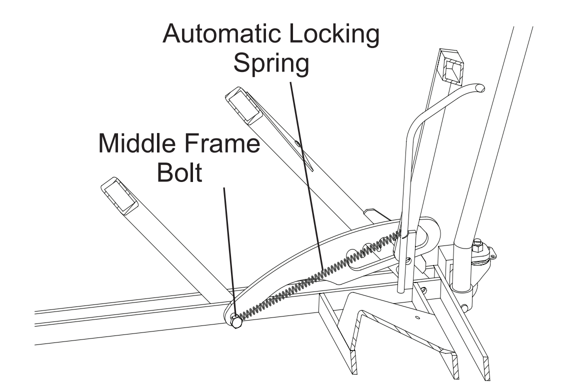


Figure 1 - Utility Lift Nomenclature

OPERATION

1. Position mower tires securely on Wheel Baskets, centering the load on lift. Mower transmission should be in "NEUTRAL" and parking brake released during lifting and lowering.
2. To familiarize yourself with basic operation, rotate the release valve knob:
   a. Clockwise until firm resistance is felt to further turning. This is the '**CLOSED**' release valve position used to **raise** the ram plunger.
   b. Counter-clockwise, but no more than 1 turn from the closed position. This is the '**OPEN**' release valve position used to **lower** the ram plunger.
3. Locate and pump the Lift Pedal until the Wheel Baskets begin to rise, monitoring mower and lift closely.
4. Continue pumping until load has reached desired height. Final height must correspond with the locking teeth on the Height Locking Lever.
5. Turn the Release Valve counterclockwise until the Lift engages the Height Locking mechanism fully before working on or around the loaded lift. Apply parking brake when mower is at desired height.

 **WARNING:** *Be sure all tools and personnel are clear before lowering load.*

6. To lower lift, put the mower in neutral and raise Lift Platform slightly to disengage Height Locking Levers, then pull Height Unlocking Lever back and carefully turn Release Valve counterclockwise, lowering the load slowly.

MAINTENANCE

Keep lift clean and well lubricated. Apply light machine oil to all joints as needed. Thoroughly wipe excess oil to prevent slipping. Use only quality grade hydraulic oil. Avoid mixing different types of fluid and NEVER use brake fluid, turbine oil, transmission fluid, motor oil or glycerine. Improper fluid can cause jack failure.

Adding oil

1. To check hydraulic oil level, remove unit from lift, place unit upright on a stable, level surface. Remove oil filler plug.
2. Oil should be even with Filler Plug hole. If low, add high quality hydraulic jack oil ONLY.
3. Reinstall Filler Plug and Bottle Jack into receiver of lift. Secure with provided hardware.

Changing oil

To get the longest life possible out of your lift, change the hydraulic oil after 7 years of use, sooner if used in a dust and grit filled environment. Do not expose to moisture. Dry lift completely if it gets wet. Check pump piston and ram of hydraulic unit periodically for signs of rust and corrosion. Clean mildly affected areas with a clean oily cloth. Never use abrasives on the pump piston and ram surfaces.

1. Remove hydraulic unit from lift. Place unit upright on a stable, level surface. Remove oil filler plug and drain old oil into a suitable container.

NOTICE: *Dispose of used hydraulic fluid in accordance with local environmental regulations.*

2. Fill with high quality hydraulic jack oil. Reinstall Filler Plug then install Jack to lift.

Cleaning

Check pump piston and ram occasionally for signs of rust or corrosion. Clean as necessary and wipe with oily cloth.

Storage

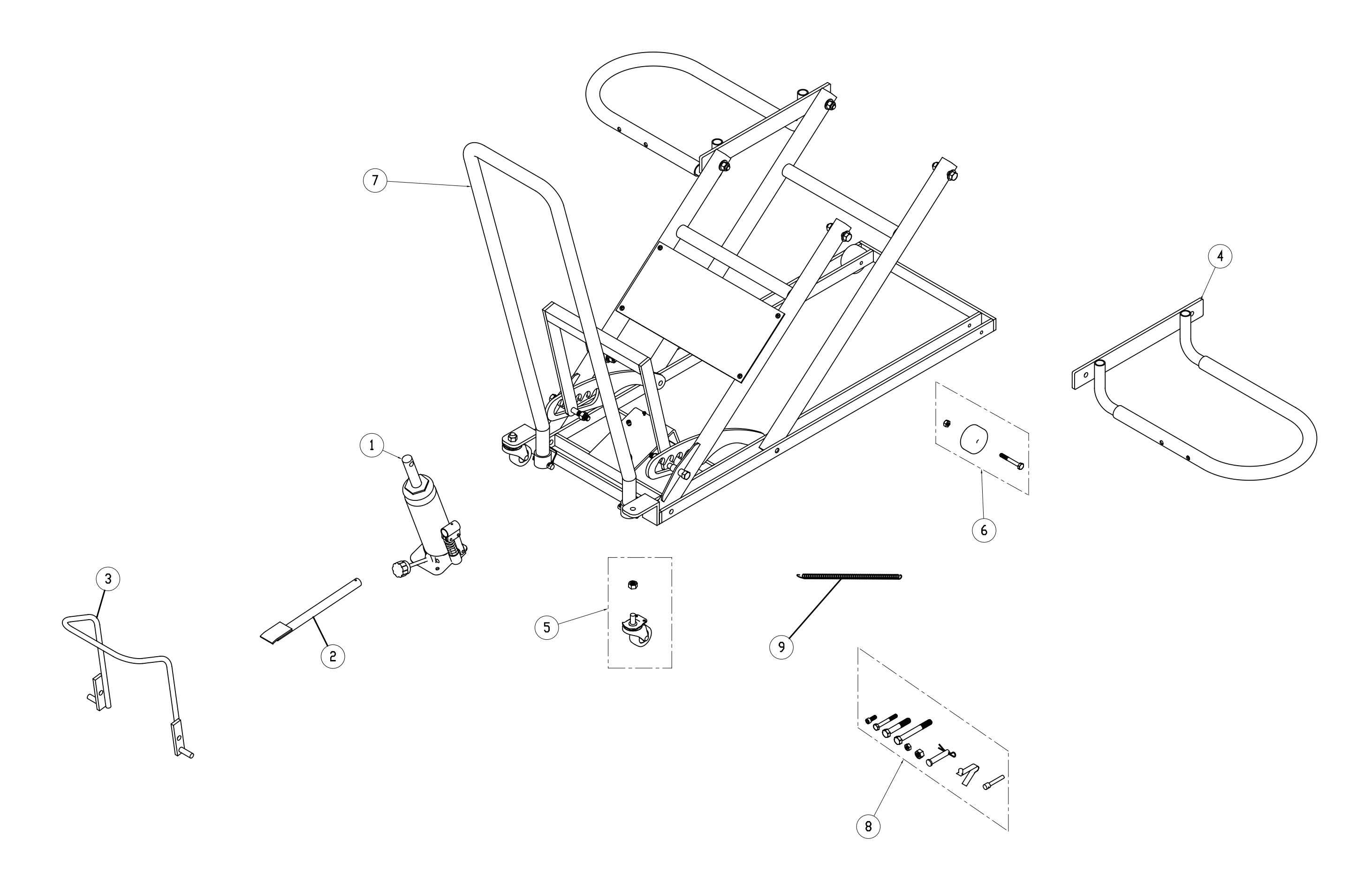
When lift is not in use, lifting arm should be stored in fully retracted position.

REPLACEMENT PARTS

Not all components of the lift are replacement items, but are illustrated as a convenient reference of location and position in the assembly sequence. When ordering parts, give model number, part number and description below. Call or write for current pricing: phone (816) 891-6390, fax (816) 891-6599 or contact Pro-Lift Customer Support. 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Model T-5350B

Item	Part No.	Description	Qty
1	T-5350-1	2-Ton Bottle Jack	1
2	T-5350-2	Foot Pedal	1
3	T-5350-3	Height Unlocking Handle	1
4	T-5350-4	Wheel Bracket	2
5	T-5350-5	Swivel Caster Assembly	2
6	T-5350-6	Front Roller Assembly	2
7	T-5350B-7	Handle w/Pin	1
8	T-5350B-8	Complete Hardware Kit	1
9	T-5350-9	Automatic Locking Spring	1
-	T-5350B-L0	Labels	1
-	T-5350B-M2	Owner's Manual	1



TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Causes	Corrective Action
Hydraulic unit will not lift load	• Release valve not tightly closed • Overload condition	• Contact Pro-Lift Customer Support • Remedy overload condition
Hydraulic unit bleeds off after lift	• Overload condition • Hydraulic unit malfunction	• Remedy overload condition • Contact Pro-Lift Customer Support
Lift will not lower after unloading	• Reservoir overfilled • Linkages binding	• Drain fluid to proper level • Clean and lubricate moving parts
Poor lift performance	• Fluid level low • Air trapped in system	• Ensure proper fluid level • With ram fully retracted, remove oil filler plug to let pressurized air escape, then reinstall oil filler plug
Will not lift to full extension	• Fluid level low	• Ensure proper fluid level

90 DAYS LIMITED WARRANTY

For a period of ninety (90) days from date of purchase, **SFA Companies, Inc.** will repair or replace, at its option, without charge, any of its products which fails due to a defect in material or workmanship, or which fails to conform to any implied warranty not excluded hereby.

Performance of any obligation under this warranty may be obtained by returning the warranted product, freight prepaid, to **SFA Companies, Inc.** Warranty Service Department, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Except where such limitations and exclusions are specifically prohibited by applicable law, (1) the CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCTS AS DESCRIBED ABOVE, and (2) **SFA Companies, Inc.** SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGE OR LOSS WHATSOEVER, and (3) THE DURATION OF ANY AND ALL EXPRESSED AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO A PERIOD OF NINETY (90) DAYS FROM DATE OF PURCHASE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

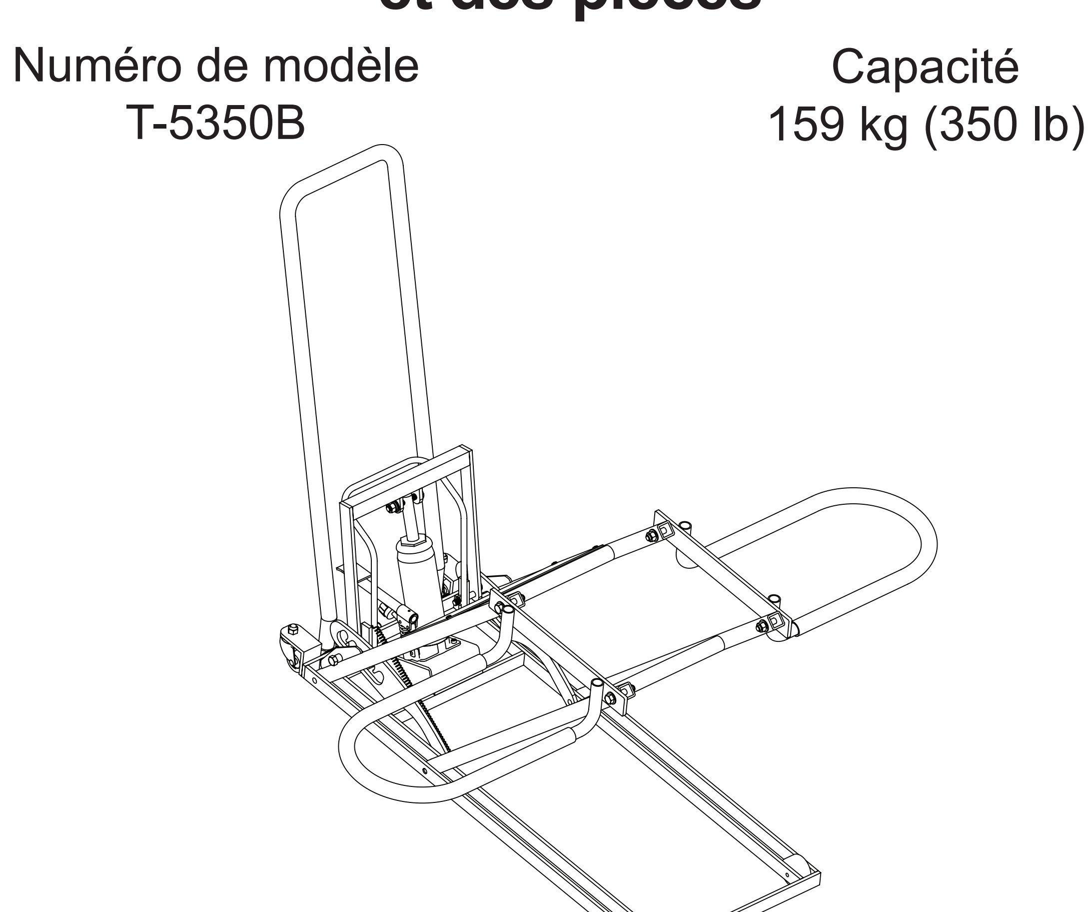


Lève-tondeuse

Manuel des consignes d'utilisation et des pièces

Numéro de modèle
T-5350B

Capacité
159 kg (350 lb)



Brevet américains n° 8,469,338 • D688,021

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez, comprenez et suivez toutes les consignes fournies ou qui se trouvent sur cette appareil avant de l'utiliser.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

SFA Companies, Inc.
10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153, É.-U.
Téléphone : 1 888 332-6419

Imprimé en Chine
T-5350B-M2-0813

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Conservez ces instructions. Pour votre sécurité, lisez, comprenez et respectez toutes les consignes fournies avec et sur le cric de levage. Le propriétaire, ainsi que l'utilisateur, doit comprendre le fonctionnement de ce cric de levage et les consignes de sécurité associées à son utilisation avant de s'en servir. Ces personnes doivent aussi savoir que, pour utiliser ou réparer ce produit, il peut être nécessaire d'avoir des connaissances ou des habiletés spéciales. Avant que l'utilisation de ce cric de levage ne soit autorisée, il faut faire connaître à l'opérateur, dans sa langue maternelle, les instructions et les informations relatives à la sécurité. S'il y a des doutes quant à la façon adéquate et sécuritaire de se servir de ce cric, il faut en cesser l'utilisation immédiatement.

Inspectez avant chaque utilisation.N'utilisez pas les béquilles de cric s'il y a des pièces brisées, déformées, fissurées ou endommagées (ce qui inclut les étiquettes). Tout cric de levage qui semble endommagé, qui semble fonctionner anormalement, ou qui est incomplet doit être mis hors servie immédiatement. Si l'on pense que le cric a été soumis, ou semble avoir été soumis, à une surcharge d'impact (charge qui serait tombée accidentellement dessus), cessez immédiatement de l'utiliser et faites-le vérifier par un centre de réparation agréé par l'usine. Il est recommandé qu'un personnel qualifié inspecte le réservoir annuellement. Il est possible de se procurer des étiquettes et manuels auprès du fabricant (consultez la section des pièces de rechange, à la page 11).

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le cric de levage pour tondeuse Pro-Lift est spécialement conçu pour soulever et soutenir la charge de capacité nominale que constitue une tondeuse autoportée et dont la structure est compatible avec les bras de levage du cric. Ce cric de levage NE CONVIENT PAS pour le levage, le nivellement ou le positionnement de voitures, camions, VUS ou moyens de transport autres que celui expressément prévu et approuvé ci-dessus. Ce cric NE CONVIENT PAS pour le levage, le nivellement ou le positionnement de maisons, de caravanes de chantier ou de logements en général. Ce produit est conçu pour rester assemblé en permanence. L'unité hydraulique ne peut pas être utilisée sans le cric de levage.

SPÉCIFICATIONS

Dimension de la base (L x l)	Surface de levage	Capacité	Largeur de roulement compatible	Hauteur de levage
97,79 x 35,88 cm (38-1/2 x 14-1/8 po)	Support de roue	158,8 kg (350 lb)	116,84 à 129,54 cm (46 à 51 po) (mesure extérieure des pneus)	50,8 cm (20 po)

AVANT L'UTILISATION

Inspectez le cric de levage avant chaque utilisation :

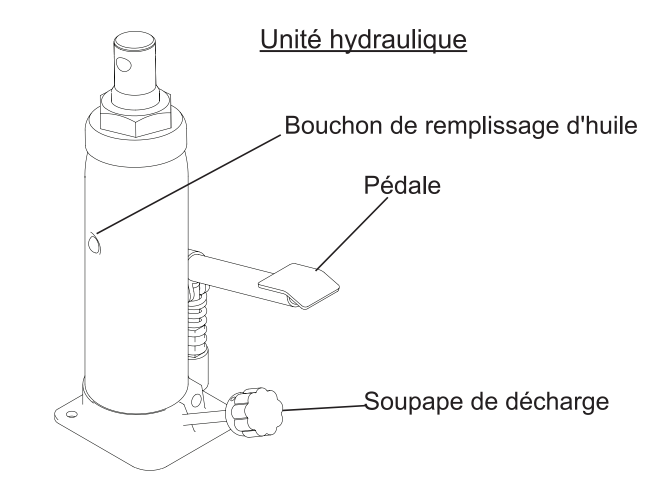
1. Avant d'utiliser ce produit, lisez tout le manuel d'utilisation et familiarisez-vous parfaitement avec celui-ci et les dangers associés à une utilisation incorrecte de celui-ci.
2. Veillez à ce que les roulettes et les bras de levage bougent librement. Vérifiez et resserrez toute partie lâche. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez que certaines pièces sont cassées, déformées, fissurées ou endommagées ou si le cric a été soumis à une charge d'impact. Une charge d'impact est causée par l'ouverture et la fermeture rapide de la soupape de décharge alors que le cric est chargé. Une telle manœuvre peut entraîner une surcharge qui peut endommager l'unité hydraulique.
3. Vérifiez si le produit est compatible avec la tâche à accomplir. Une incompatibilité est évidente si la tondeuse commence à trembler, semble instable ou si les roues ne sont pas correctement nichées dans les cadres prévus sur le cric. Le fait d'attacher des charges incompatibles rendra celles-ci instables et pourrait entraîner une chute inattendue de la charge, ayant pour conséquence des blessures ou des dommages matériels.
4. Le propriétaire et les utilisateurs de cet appareil doivent savoir qu'il n'y a de service et pièces de rechange que pour les pièces mentionnées à la page 11. Tout cric de levage qui semble endommagé, usé ou qui fonctionne mal doit immédiatement être retiré du service jusqu'à réparation. Ne tentez pas de souder, riveter ou réparer cet appareil.
5. NE MODIFIEZ ou NE CHANGEZ PAS cet appareil. Il est recommandé qu'un personnel qualifié inspecte annuellement ce produit et que toute étiquette ou tout insigne d'avertissement/de sécurité endommagé ou manquant soient remplacés par des étiquetages autorisés par le fabricant.

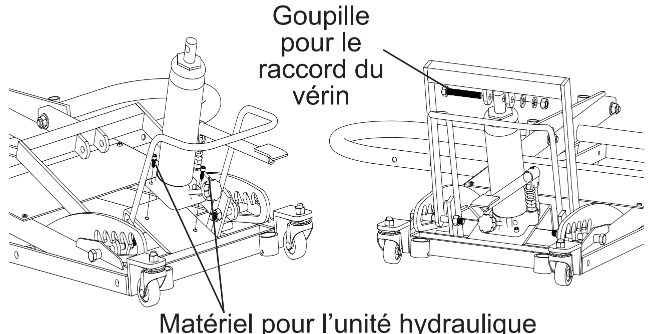
MONTAGE

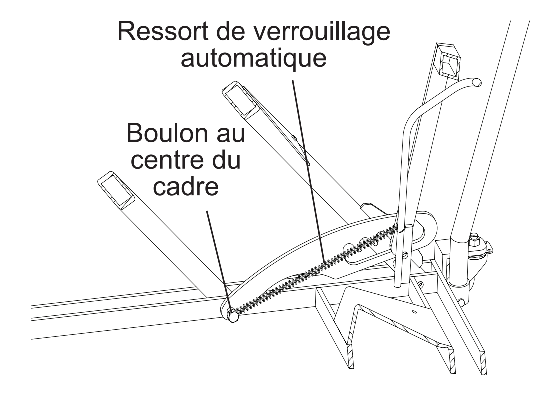
1. Installez l'unité hydraulique sur la plateforme et arrimez-la avec les boulons fournis.
2. Insérez la goupille du vérin du cric bouteille pour relier le cric bouteille à la traverse (si les trous ne s'alignent pas, faites tourner le vérin du cric bouteille jusqu'à ce qu'ils soient alignés).
3. Installez la pédale de levage dans le manchon.
4. Installez le ressort autour du boulon situé au centre du cadre et de la poignée de déverrouillage de la hauteur.
5. Installez le manche arrière dans le cadre et arrimez-le en utilisant la goupille fournie.
6. Installez les supports de roue en utilisant le matériel fourni. Insérez les boulons à travers tous les trous avant de resserrer.
7. Après le montage, veillez à ce que le cric de levage roule sans contrainte, qu'il soulève, se cale et abaisse aisément et que le cric bouteille fonctionne correctement avant la mise en service. Familiarisez-vous avec le fonctionnement du levier de verrouillage pour la hauteur et la pédale de levage.

⚠ AVERTISSEMENT

- *Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.*
- *L'utilisation de ce produit se limite au levage, au maintien et à l'abaissement d'une charge constituée d'une tondeuse unique, compatible avec la plateforme de levage. Il y a incompatibilité lorsque la tondeuse chargée vacille, semble instable ou n'est pas bien engagée dans les logements des roues.*
- *Le fait d'arrimer une charge non compatible ne permet pas de la sécuriser, et il existe alors un risque de perte.*
- *Ne dépassez pas la capacité nominale.*
- *N'utilisez l'appareil que sur des surfaces dures et de niveau.*
- *Centrez la charge sur la plateforme de levage.*
- *Une fois la charge soulevée, vérifiez immédiatement que le dispositif mécanique de retenue est enclenché.*
- *Ne travaillez jamais sur, sous ou autour d'une charge qui n'est pas stabilisée ou arrimée.*
- *L'opérateur et l'observateur doivent garder la tête, les mains et les pieds éloignés des bras de levage lors des manœuvres de levage et d'abaissement.*
- *Ne modifiez pas ce produit.*
- *N'utilisez que les accessoires, les fixations ou les adaptateurs fournis par le fabricant.*
- *Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.*







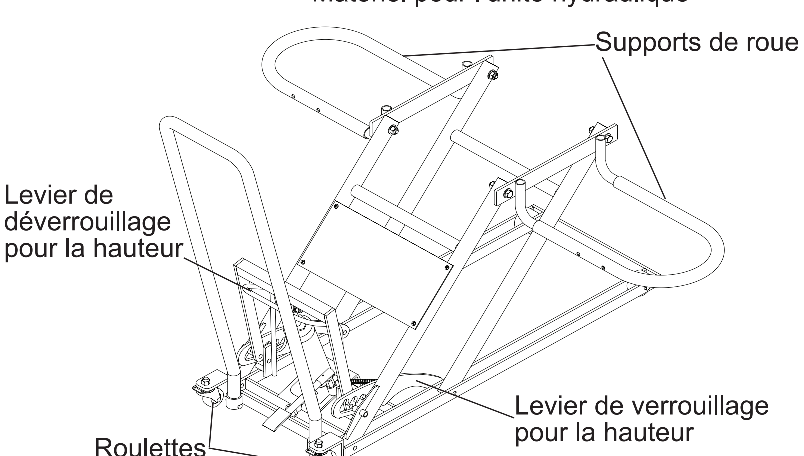


Figure 1 : Nomenclature du cric de levage

FONCTIONNEMENT

1. Positionnez les pneus de la tondeuse dans les cadres prévus en centrant la charge sur le cric de levage. La transmission de la tondeuse doit être en position « NEUTRE » et le frein à main doit être relâché lors du levage et de l'abaissement.
2. Pour vous familiariser avec le fonctionnement de base, tournez la poignée de la soupape de décharge :
   a. Dans le sens horaire jusqu'à ce que vous sentiez une forte résistance au mouvement. C'est la position « **FERMÉE** » de la soupape de décharge utilisée pour **lever** le piston du vérin.
   b. Dans le sens antihoraire, mais pas plus d'un tour à partir de la position fermée. C'est la position « **OUVERTE** » de la soupape de décharge utilisée pour **abaisser** le piston du vérin.
3. Repérez et pompez la pédale de levage jusqu'à ce que les cadres commencent à s'élever, en surveillant de près la tondeuse et le cric.
4. Continuez de pomper jusqu'à ce que la charge atteigne la hauteur désirée. La hauteur finale doit correspondre aux dents de verrouillage sur le levier de verrouillage pour la hauteur.
5. Tournez la soupape de décharge dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le cric de levage enclenche complètement le mécanisme de verrouillage de hauteur de la charge avant de commencer à travailler sur ou autour de la charge soulevée. Enclenchez le frein à main dès que la tondeuse atteint la hauteur désirée.



AVERTISSEMENT : *Avant d'abaisser la charge, assurez-vous qu'il n'y a aucun outil ni personne en dessous de celle-ci.*

6. Pour abaisser le cric de levage, mettez la tondeuse en position neutre et soulevez légèrement la plateforme de levage pour dégager les leviers de verrouillage pour la hauteur. Tirez ensuite sur le levier de déverrouillage pour la hauteur et tournez doucement la soupape de décharge dans le sens antihoraire, pour abaisser lentement la charge.

ENTRETIEN

Gardez le cric de levage propre et bien lubrifié. Appliquez une huile de machine légère sur toutes les articulations si nécessaire. Essuyez soigneusement l'excédent d'huile pour éviter de glisser. Utilisez uniquement de l'huile de cric hydraulique haut de gamme. Évitez de mélanger différents types de liquides et N'UTILISEZ JAMAIS de liquide pour frein, d'huile de turbine, de liquide de transmission, d'huile moteur ou de glycérine. L'utilisation d'une huile non adéquate peut entraîner une défaillance du cric.

Ajouter de l'huile

1. Pour vérifier le niveau d'huile hydraulique, retirez l'unité hydraulique du cric de levage et placez-la debout sur une surface nivelée et stable. Enlevez le bouchon de remplissage d'huile.
2. L'huile doit être de niveau avec le trou du bouchon de remplissage. Si le niveau est bas, ajoutez UNIQUEMENT de l'huile de cric hydraulique haut de gamme.
3. Remettez le bouchon de remplissage et le cric bouteille en place sur la plateforme ou le cric de levage. Arrimez avec le matériel fourni.

Changer l'huile

Pour une durée de vie la plus longue possible, changez l'huile hydraulique après 7 ans d'utilisation, plus tôt si le cric de levage est utilisé dans un environnement rempli de poussière et de saleté. N'exposez pas le cric à la pluie. Séchez complètement le cric de levage s'il est mouillé. Vérifiez périodiquement le piston de la pompe et le vérin de l'unité hydraulique pour les signes de rouille ou de corrosion. Nettoyez les parties légèrement touchées avec un linge propre imbibé d'huile. N'utilisez jamais de matériau abrasif sur le piston de la pompe et les surfaces du vérin.

1. Retirez l'unité hydraulique du cric de levage. Placez l'unité debout sur une surface stable et nivelée. Enlevez le bouchon de remplissage d'huile et videz l'huile usée dans un récipient adéquat.

AVIS : *Jetez le liquide hydraulique usé en respectant la réglementation environnementale locale.*

2. Remplissez avec de l'huile de cric hydraulique haut de gamme. Remettez le bouchon de remplissage puis installez le vérin sur le cric.

Nettoyer

Inspectez le piston de la pompe et le vérin de temps à autre pour les signes de rouille ou de corrosion. Nettoyez selon les besoins et essuyez avec un linge huileux.

Ranger

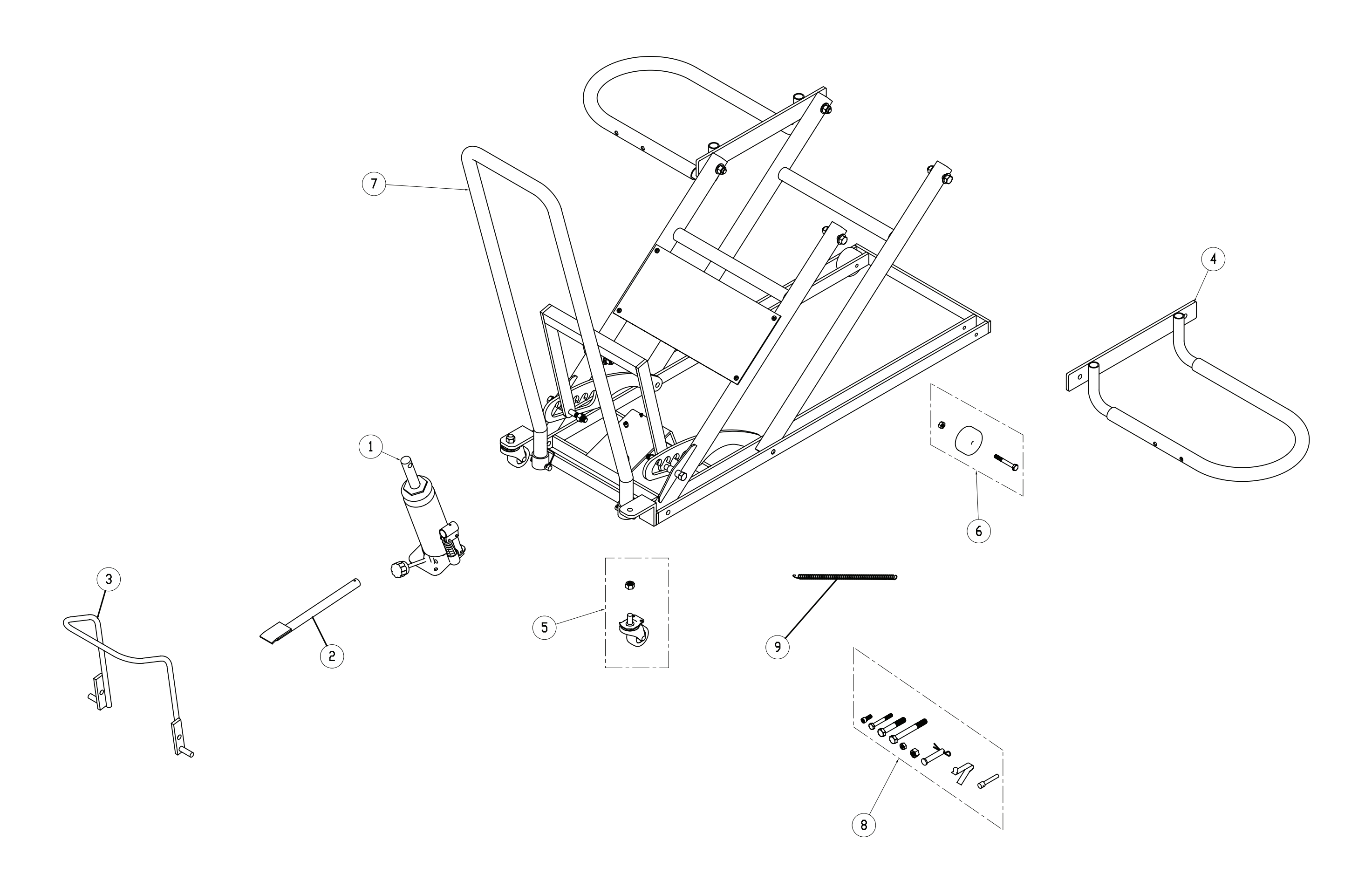
Rangez le cric avec les bras de levage complètement baissés lorsqu'il n'est pas utilisé.

PIÈCES DE RECHANGE

Ce ne sont pas toutes les pièces du cric qui peuvent être remplacées, mais elles sont illustrées pour montrer leur emplacement ainsi que leur position pour l'assemblage. Lorsque vous commandez des pièces, fournissez le numéro du modèle, le numéro de la pièce et la description de cette dernière ci-dessous. Pour connaître les prix actuels, appelez-nous ou écrivez-nous : au 1 816 891-6390 par téléphone, au 1 816 891-6599 par télécopieur ou au service à la clientèle à l'adresse Pro-Lift, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153, États-Unis.

Modèle T-5350B

Article	Numéro de pièce	Description	Qté
1	T-5350-1	Cric-bouteille 2 tonnes américaines	1
2	T-5350-2	Pédale	1
3	T-5350-3	Levier de déverrouillage pour la hauteur	1
4	T-5350-4	Support de roue	2
5	T-5350-5	Composants de la roulette pivotante	2
6	T-5350-6	Composants de la roue avant	2
7	T-5350B-7	Manche avec goupille	1
8	T-5350B-8	Ensemble de matériel complet	1
9	T-5350-9	Ressort de verrouillage automatique	1
-	T-5350B-L0	Étiquettes	1
-	T-5350B-M2	Manuel d'utilisation	1



DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Mesure corrective
L'unité hydraulique ne soulève pas la charge.	• Soupape de décharge qui n'est pas bien fermée • Surcharge	• Contactez le service technique Pro-Lift. • Remédiez au problème de surcharge.
L'unité hydraulique fuit après le levage.	• Surcharge • Défaillance du vérin hydraulique	• Remédiez au problème de surcharge. • Contactez le service technique Pro-Lift.
Le cric ne s'abaisse pas après avoir déchargé.	• Trop de liquide hydraulique dans le réservoir • Blocage des articulations	• Purgez le liquide pour le ramener au bon niveau. • Nettoyez les pièces mobiles et lubrifiez-les.
Performance de levage médiocre	• Niveau de liquide hydraulique trop bas • Air emprisonné dans le réservoir	• Assurez-vous que le niveau de liquide est adéquat. • Avec le vérin complètement rétracté, retirez le bouchon de remplissage d'huile pour vider l'excès d'air sous pression. Remettez le bouchon.
Le point d'appui ne s'élève pas au maximum.	• Niveau de liquide hydraulique trop bas	• Assurez-vous que le niveau de liquide est adéquat.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours, à partir de la date d'achat, **SFA Companies, Inc.** réparera ou remplacera, à sa discrétion, sans frais, tous ses produits qui, utilisés dans des conditions normales, sont défectueux à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication ou ne respectent pas les conditions de toute garantie implicite qui n'est pas exclue par la présente garantie.

Pour bénéficier du service offert par la garantie, il faut retourner le produit couvert par celle-ci, port payé, à **SFA Companies, Inc.**, Warranty Service Department, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153, États-Unis.

Sauf dans les cas où les limitations et les exclusions décrites dans ce paragraphe sont spécifiquement interdites par la loi : (1) LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR EST DE FAIRE RÉPARER OU REMPLACER LES PRODUITS DÉFECTUEUX COMME DÉCRIT CI-DESSUS, et (2) **SFA Companies, Inc.** NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS OU DE PERTES QUELCONQUES, et (3) LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU EXPRESSE, CE QUI INCLUT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT.

Certaines provinces et certains États ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite et il est donc possible que la limitation décrite ci-dessus ne s'applique pas. Certaines provinces et certains États ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects et il est donc possible que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas. Cette garantie vous confère des droits particuliers et il est aussi possible que vous puissiez jouir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre et d'un État à l'autre.

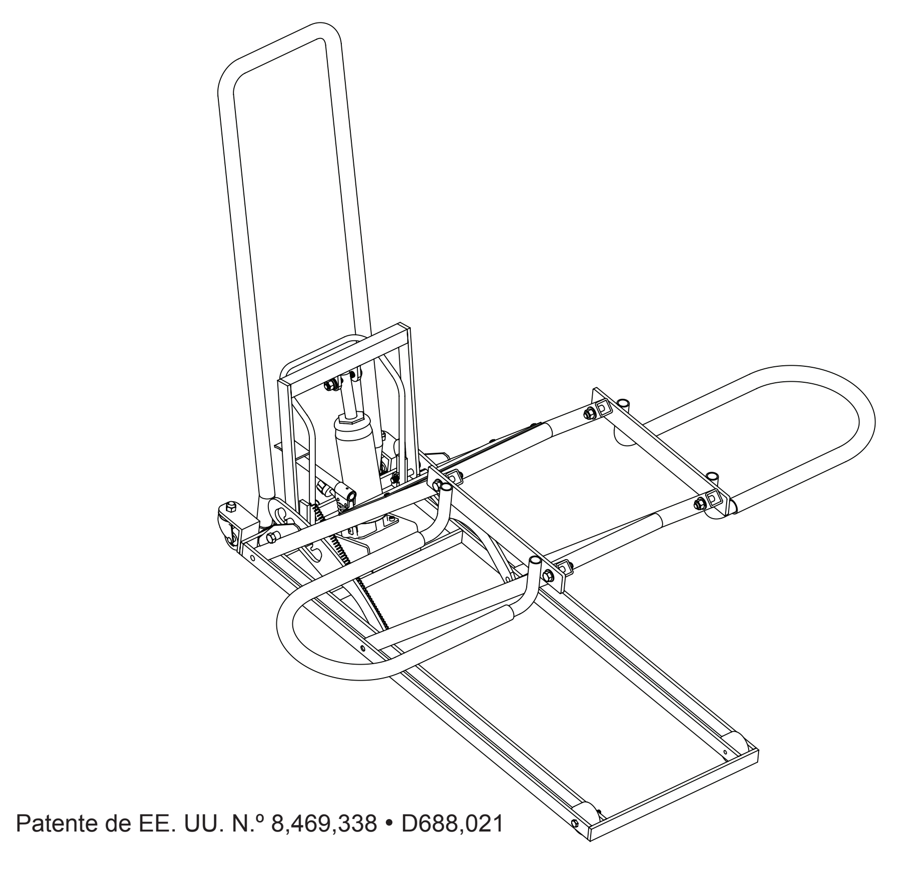


Elevadora para podadoras

Manual de piezas e instrucciones de funcionamiento

Número de modelo
T-5350B

Capacidad
350 libras/159 kg



Patente de EE. UU. N.º 8,469,338 • D688,021

⚠ ADVERTENCIA

- Lea, comprenda y siga todas las instrucciones que vienen con este dispositivo antes de usarlo.
- Si no se respetan estas indicaciones pueden provocarse lesiones personales o daños a la propiedad.

SFA Companies, Inc.
10939 N. Pomona Ave. Kansas City, MO 64153
Teléfono 1-888-332-6419

Impreso en China
T-5350B-M2-0813

INFORMACIÓN GENERAL

Conserve estas instrucciones. Para su seguridad, lea, comprenda y siga la información que viene con esta elevadora antes de su uso. El propietario u operador de este equipo debe tener conocimientos sobre esta elevadora y los procedimientos de funcionamiento seguro antes de intentar utilizarla. El propietario y operador deben tener presente que el uso y la reparación de este producto podrían requerir habilidades y conocimientos especiales. Las instrucciones y la información de seguridad deben expresarse en la lengua materna del operador antes de recibir autorización para el uso de esta elevadora. Si tiene dudas sobre el uso seguro y adecuado de esta elevadora, proceda a sacarla de servicio de inmediato.

Inspeccione el dispositivo antes de cada uso. No lo utilice si detecta que está roto, doblado, agrietado o tiene piezas dañadas (incluidas las etiquetas). Debe sacar de servicio en forma inmediata toda elevadora que presente daños, de la naturaleza que fueren, funcione mal o tenga piezas faltantes. Si tiene la sospecha o la certeza de que la elevadora fue sometida a una carga de impacto (una carga arrojada repentina e inesperadamente sobre este), interrumpa su uso de inmediato hasta su revisión por parte de un centro de servicio de fábrica autorizado. Se recomienda realizar una inspección anual a cargo de personal calificado. El fabricante podrá proporcionarle las etiquetas y los manuales del propietario (consulte la sección Piezas de repuesto en la página 17).

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La elevadora para podadoras de Pro-Lift está diseñada específicamente para levantar y soportar el máximo de cargas de capacidad nominal, lo que consiste en un solo tractor podadora cuya estructura sea compatible con las piezas levadizas de la elevadora. Esta elevadora NO es apta para levantar, nivelar ni ubicar automóviles, camiones, vehículos todo terreno o vehículos de transporte que no sean los enumerados y aprobados específicamente en la sección anterior. Esta elevadora NO es apta para levantar, nivelar ni colocar casas, remolques de construcción o viviendas en general. Este producto está diseñado para ensamblarse en forma permanente. La unidad hidráulica no puede usarse en forma independiente de la elevadora.

ESPECIFICACIONES

Medida de la base (L x P)	Superficie de la elevadora	Capacidad	Vía de rueda compatible	Altura de elevación
72,3 cm x 35,8 cm (38-1/2” x 14-1/8”)	Soporte de la rueda	158,7 kg (350 libras)	Extensión externa de 46” a 51” (116,8 cm a 129,5 cm)	50,8 cm (20”)

ANTES DEL USO

Inspeccione la elevadora antes de cada uso:

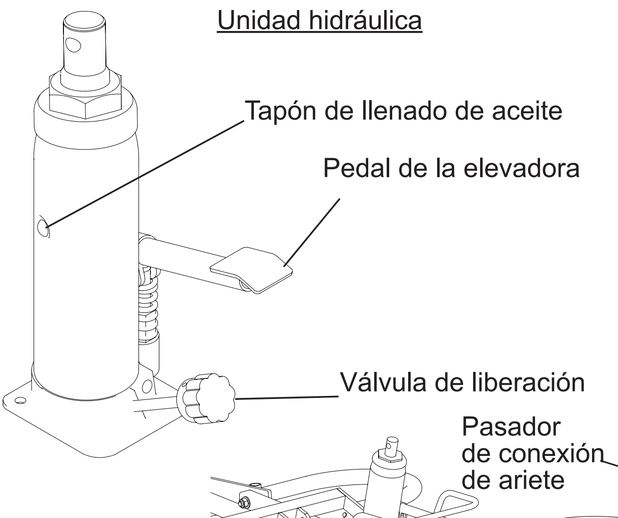
1. Antes de usar este producto, lea todo el manual del propietario; procure familiarizarse en forma completa con el producto y los peligros asociados a su uso indebido.
2. Asegúrese de que los rodillos y los brazos elevadores se muevan libremente. Verifique si hay conjuntos sueltos y ajústelos. No use el equipo si detecta piezas agrietadas, rotas, dobladas o dañadas de algún modo, o si sospecha que la elevadora fue sometida a una carga de impacto. Una carga de impacto se produce cuando se abre y se cierra rápidamente la válvula de liberación con la elevadora está cargada. Dicha maniobra podría provocar una sobrecarga hidráulica capaz de dañar la unidad hidráulica.
3. Verifique que el producto y la aplicación sean compatibles. La incompatibilidad es evidente si la podadora se tambalea, parece inestable o no encaja de manera segura en las cestas de las ruedas de la elevadora. Atar cargas incompatibles no hará que las cargas sean seguras, y esto podría causar una pérdida inesperada de la carga y provocar lesiones personales o daños a la propiedad.
4. El propietario y los operadores de este dispositivo deben saber que no hay piezas de repuesto ni que puedan repararse disponibles para este equipo más allá de las enumeradas en la página 17. Cualquier elevadora que parezca dañada de alguna manera, esté desgastada o funcione mal debe sacarse de servicio hasta que puedan realizarse las reparaciones correspondientes. No intente soldar, remachar ni reparar este dispositivo de forma alguna.
5. NO intente modificar ni alterar este dispositivo. Se recomienda realizar una inspección anual de este dispositivo a cargo de personas calificadas. Asimismo, cualquier etiqueta faltante o dañada, o calcomanía de advertencia/seguridad debe reemplazarse únicamente con piezas autorizadas de fábrica.

ENSAMBLAJE

1. Instale la unidad hidráulica en la plataforma del receptor y fíjela con los pernos provistos.
2. Inserte el pasador de ariete del gato de botella para conectar el gato al cabezal transversal. (Si los orificios no están alineados, gire el ariete del gato hasta que coincidan).
3. Instale el pedal de la elevadora en el manguito.
4. Instale el resorte alrededor del perno central del marco y la manija de desbloqueo de altura.
5. Instale la manija trasera en el bastidor y fíjela con el pasador provisto.
6. Instale los soportes de las ruedas con los accesorios provistos. Pase los pernos por cada orificio antes de ajustarlos.
7. Luego del ensamblaje, asegúrese de que la elevadora ascienda y descienda sin obstáculos, que pueda bloquearse y bajarse con facilidad, y que el gato de botella funcione sin dificultades antes de ponerlo en servicio. Familiarícese con el funcionamiento de la palanca de bloqueo de altura y el pedal de la elevadora.

⚠ ADVERTENCIA

- *Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento este dispositivo.*
- *El uso de este producto se limita a levantar, sostener y bajar cargas compuestas por una sola podadora compatible con la plataforma de elevación. La incompatibilidad es evidente si la podadora se tambalea, parece inestable o no encaja de manera segura en las cestas de las ruedas.*
- *Contener con ataduras una carga incompatible no hará que sea segura y podría provocar una pérdida inesperada de la carga.*
- *No exceda la capacidad establecida.*
- *Utilícela únicamente sobre superficies duras y uniformes.*
- *Centre la carga en la plataforma de elevación.*
- *Inmediatamente después de elevar la carga, verifique que el dispositivo mecánico de sostén de la carga esté enganchado.*
- *No trabaje nunca sobre, debajo o alrededor de una carga que no esté estable o segura.*
- *El operador y el transeúnte deben mantener las manos, la cabeza y los pies lejos de los brazos de la elevadora cuando esta esté ascendiendo o descendiendo.*
- *No deben hacerse modificaciones a este producto.*
- *Solo deben utilizarse accesorios, ataduras o adaptadores suministrados por el fabricante.*
- *Si no se respetan estas indicaciones pueden provocarse lesiones personales o daños a la propiedad.*



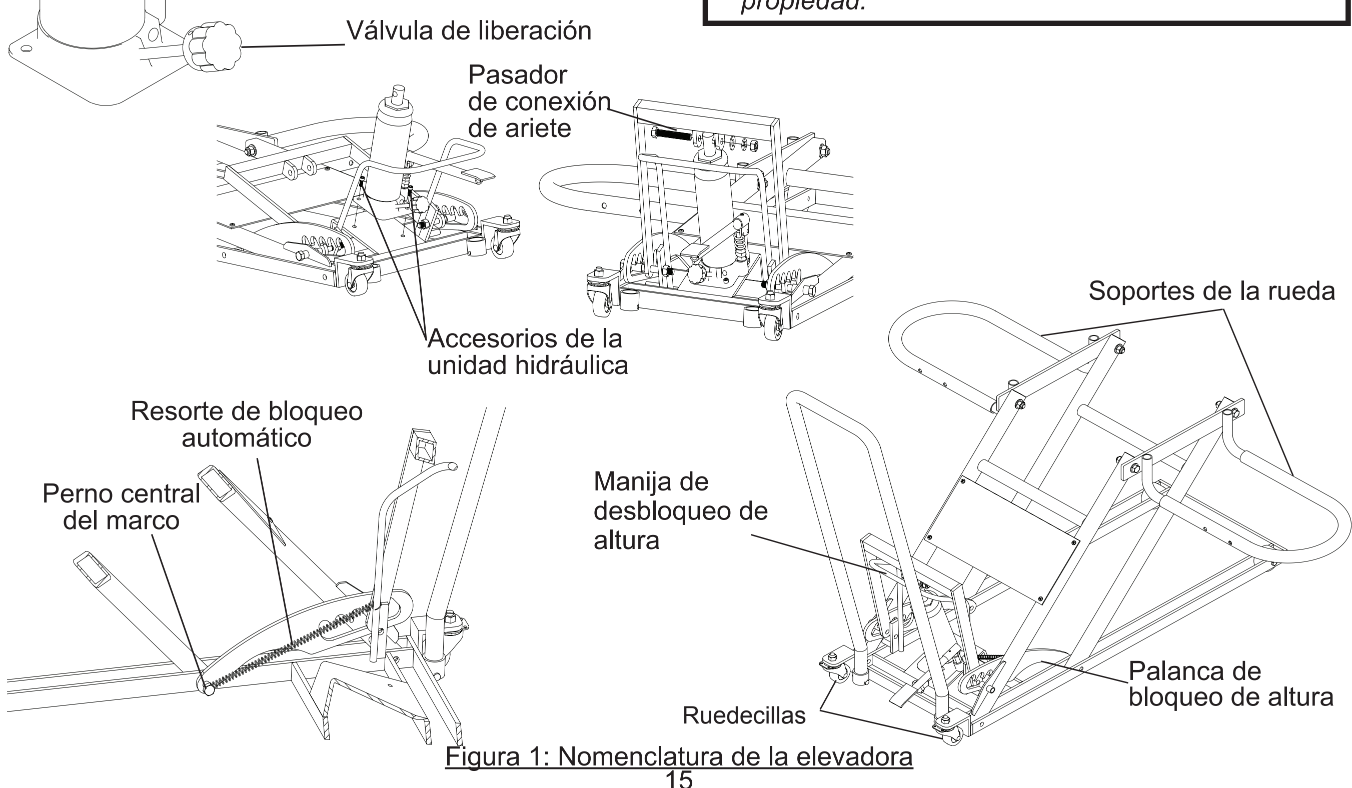


Figura 1: Nomenclatura de la elevadora

FUNCIONAMIENTO

1. Fije las ruedas de la podadora en las cestas de las ruedas y centre la carga en la elevadora. La transmisión de la podadora debe estar en posición “NEUTRAL” y el freno de estacionamiento debe estar liberado durante la elevación y el descenso.
2. Para familiarizarse con el funcionamiento básico, gire la perilla de la válvula de liberación:
   a. A la derecha hasta que sienta una resistencia firme para continuar girando. Esta es la posición ‘**CERRADO**’ de la válvula de liberación que se usa para **elevar** el pistón del ariete.
   b. A la izquierda, pero no más de 1 giro con respecto a la posición de cerrado. Esta es la posición ‘**ABIERTO**’ de la válvula de liberación que se usa para **bajar** el pistón del ariete.
3. Ubique y bombee el pedal de la elevadora hasta que las cestas de las ruedas comiencen a elevarse, y controle atentamente la podadora y la elevadora.
4. Siga bombeando hasta que la carga haya alcanzado la altura deseada. La altura final debe coincidir con el diente de bloqueo en la palanca de bloqueo de altura.
5. Gire la válvula de liberación a la izquierda hasta que la elevadora se conecte completamente al mecanismo de bloqueo de altura antes de trabajar con la elevadora cargada o cerca de ella. Accione el freno de estacionamiento cuando la podadora alcance la altura deseada.

 **ADVERTENCIA:** *Asegúrese de despejar el área de herramientas y operarios antes de bajar la carga.*

6. Para bajar la elevadora, coloque la podadora en la posición neutral y suba levemente la plataforma de elevación para desconectar las palancas de bloqueo de altura; luego, tire de la palanca de desbloqueo de altura hacia atrás y gire con cuidado la válvula de liberación a la izquierda para que la carga descienda en forma lenta.

MANTENIMIENTO

Mantenga la elevadora limpia y lubricada. Utilice aceite ligero para máquinas en todas las uniones, según sea necesario. Limpie completamente el exceso de aceite para evitar deslizamientos. Use solo aceite hidráulico de calidad. Evite mezclar diferentes tipos de líquidos y NUNCA use líquido de frenos, aceite de turbinas, líquido de transmisión, aceite de motor ni glicerina. El uso de un líquido inadecuado puede provocar fallas en el gato.

Agregado de aceite

1. Para verificar el nivel de aceite hidráulico, retire la unidad de la elevadora y colóquela en posición vertical en una superficie estable y pareja. Retire el tapón de llenado de aceite.
2. El aceite debe estar a nivel con el tapón de llenado. Si el nivel está bajo, agregue SOLO aceite para gato hidráulico de alta calidad.
3. Vuelva a instalar el tapón de llenado y el gato de botella en el receptor de la elevadora. Fíjelos con los accesorios provistos.

Cambio de aceite

Para poder prolongar al máximo la vida útil de la elevadora, cambie el aceite hidráulico luego de 7 años de uso, o antes si usó el dispositivo en un ambiente con polvillo y arena. No exponga la elevadora a la humedad. Si se moja, séquela en forma completa. Verifique periódicamente el pistón de la bomba y el ariete de la unidad hidráulica para detectar signos de oxidación o corrosión. Limpie las áreas levemente afectadas con un paño limpio con aceite. Nunca use materiales abrasivos en el pistón de la bomba ni en las superficies del ariete.

1. Retire la unidad hidráulica de la elevadora. Coloque la unidad en posición vertical en una superficie estable y pareja. Retire el tapón de llenado de aceite y descargue el aceite usado en un recipiente adecuado.

AVISO: *Deseche el líquido hidráulico usado conforme a las reglamentaciones ambientales locales.*

2. Llene con aceite para gato hidráulico de alta calidad. Vuelva a instalar el tapón de llenado y, a continuación, vuelva a instalar el gato en la elevadora.

Limpieza

Verifique ocasionalmente el pistón y el ariete de la bomba en busca de signos de oxidación o corrosión. Límpielos con un paño con aceite, según sea necesario.

Almacenamiento

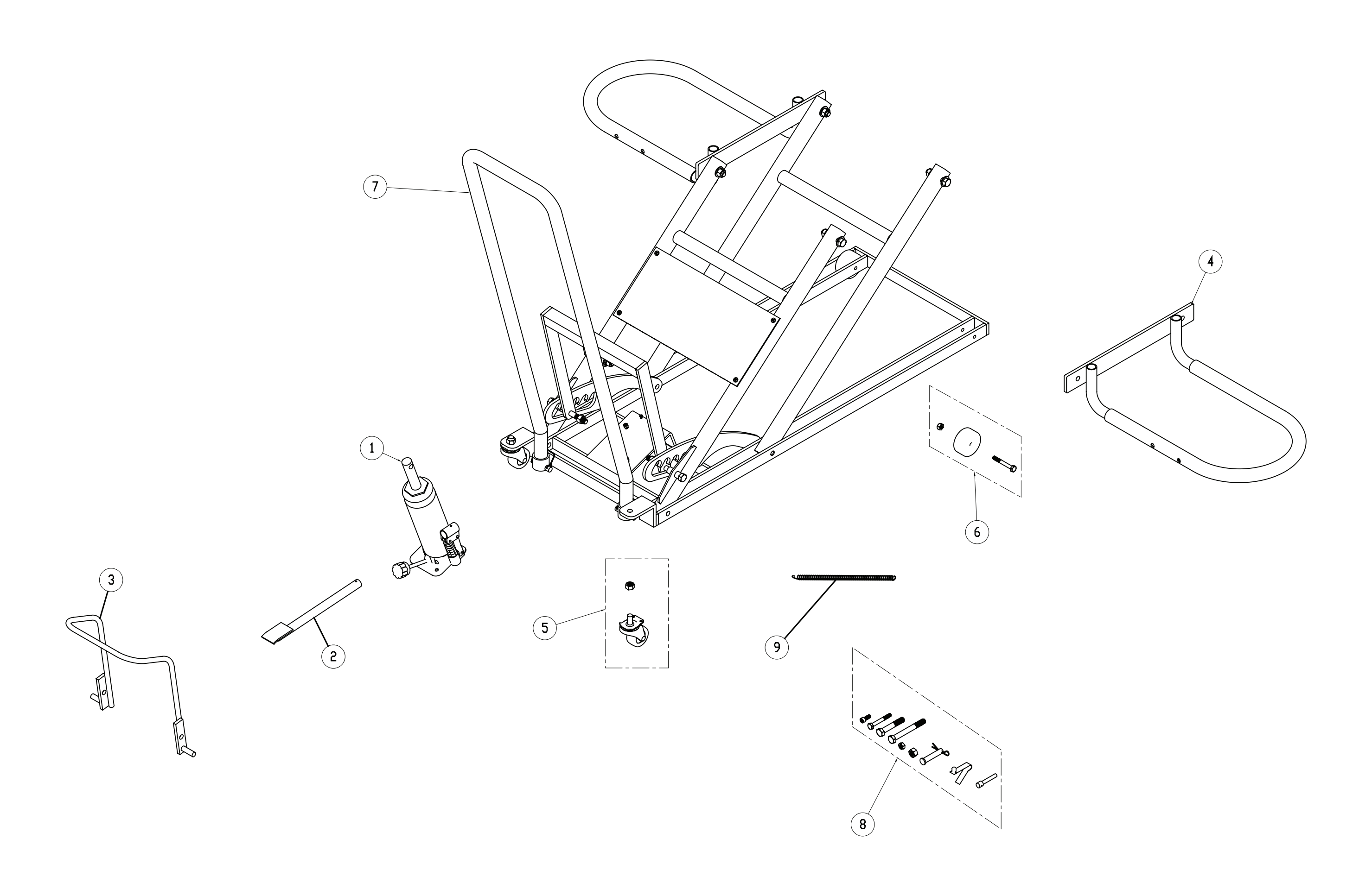
Cuando la elevadora no está en uso, el brazo elevador debe estar en posición de retracción completa.

PIEZAS DE REPUESTO

No todos los componentes de la elevadora tienen reemplazo, pero se ilustran a modo de referencia práctica de la ubicación y la posición que ocupan en la secuencia del conjunto. Cuando realice el pedido de piezas, indique el número de modelo, el número de pieza y la siguiente descripción. Para obtener el precio vigente, comuníquese a: teléfono (816) 891-6390, fax (816) 891-6599, o escriba al Centro de soporte al cliente de Pro-Lift: 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Modelo T-5350B

Artículo	N.º de pieza	Descripción	Cant.
1	T-5350-1	Gato de botella de 2 toneladas	1
2	T-5350-2	Pedal para pie	1
3	T-5350-3	Manija de desbloqueo de altura	1
4	T-5350-4	Soporte de la rueda	2
5	T-5350-5	Conjunto de rueda libre	2
6	T-5350-6	Conjunto de rodillo delantero	2
7	T-5350B-7	Manija con pasador	1
8	T-5350B-8	Kit de accesorios completo	1
9	T-5350-9	Resorte de bloqueo automático	1
-	T-5350B-L0	Etiquetas	1
-	T-5350B-M2	Manual del propietario	1



LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Síntoma	Causas posibles	Medidas correctivas
La unidad hidráulica no levanta la carga.	• La válvula de liberación no está herméticamente cerrada. • Hay un estado de sobrecarga	• Comuníquese con el Centro de soporte al cliente de Pro-Lift. • Solucione el estado de sobrecarga.
La unidad hidráulica se purga luego de una elevación.	• Hay un estado de sobrecarga • La unidad hidráulica no funciona correctamente.	• Solucione el estado de sobrecarga. • Comuníquese con el Centro de soporte al cliente de Pro-Lift.
La elevadora no baja después de su descarga.	• El depósito está lleno en exceso. • Los enlaces están atascados.	• Descargue el líquido hasta el nivel adecuado. • Limpie y lubrique las piezas móviles.
La capacidad de elevación es deficiente.	• El nivel de líquido está bajo. • Hay aire atrapado en el sistema.	• Asegúrese de que el nivel de líquido sea el adecuado. • Una vez que el ariete esté completamente contraído, quite el tapón del llenado de aceite para permitir la salida del aire presurizado; luego, vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite.
La elevadora no se eleva al máximo de su capacidad.	• El nivel de líquido está bajo.	• Asegúrese de que el nivel de líquido sea el adecuado.

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS

Por el período de noventa (90) días desde la fecha de compra, **SFA Companies, Inc.** reparará o reemplazará, a su discreción, sin costo alguno, cualquier producto que presente fallas debido a defectos de materiales o mano de obra, o que no cumpla con la garantía implícita no excluida en el presente documento.

El cumplimiento de toda obligación en virtud de esta garantía puede obtenerse con el envío del producto en garantía, con flete abonado en origen, a **SFA Companies, Inc.** Warranty Service Department, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Salvo que tales limitaciones y exclusiones estén específicamente prohibidas por las leyes vigentes, (1) el ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CONSUMIDOR SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS, COMO SE DETALLA ARRIBA; (2) **SFA Companies, Inc.** NO SERÁ RESPONSABLE, EN NINGÚN CASO, POR DAÑOS O PÉRDIDAS EMERGENTES O INCIDENTALES; y (3) LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA Y EXPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA FINES ESPECÍFICOS, ESTARÁ LIMITADA A UN PERÍODO DE NOVENTA (90) DÍAS DESDE LA FECHA DE COMPRA.

Algunos estados no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Algunos estados no permiten excluir o limitar los daños emergentes o incidentales, por lo tanto esta limitación o exclusión puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.

Note Page/Notes/Notas

Note Page/Notes/Notas